

Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande
Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes
Band: 130 (2004)
Heft: 21: Habiter en Ems

Wettbewerbe

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

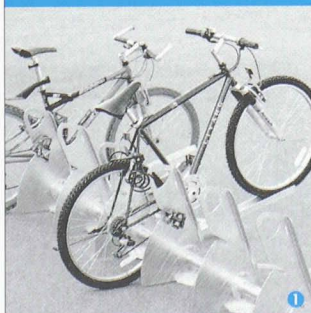
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Organisateur et renseignements	Sujet	Conditions d'admission (Composition du jury - professionnels)	Date reddition (Date limite d'inscription)	TRACÉS N° Page
	CI: concours d'idées - CP: concours de projet PO: procédure ouverte - PO: préqualification OH: offre d'honoraires MEP: mandat d'études parallèles			
Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion, Hochbauamt Reiterstrasse 11 CH - 3011 Bern info.hba@bve.be.ch <www.bve.be.ch> <www.simap.ch>	Rénovation et adaptation des locaux au nouveau concept d'exploitation du Foyer d'éducation à Prêles (OH, PO)	Architectes établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WT0	10 novembre 2004	
Commune de Locarno Ufficio tecnico comunale Via alla Morettina 9 CH - 6600 Locarno <www.cbr.locarno.ch>	Concours d'architecture pour le nouveau centre balnéaire régional au Lido, Locarno (CP, PO) - nouveau	Architectes établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WT0	28 février 2005 (11 novembre 2004)	
C2C Home Competition c/o SmithLewis Architecture 18 West Kirk Avenue USA - Roanoke, Virginia 24011 <www.c2c-home.org> <www.greenblue.org>	Maison « Cradle to cradle », projet novateur répondant aux critères d'un développement durable (CI, PO)	Architectes et étudiants du monde entier (Alexander Garvin, Daniel Libeskind, Bill McDonough, Randall Stout, Sarah Susanka)	15 décembre 2004 (15 novembre 2004)	
Commune de Confignon Eric Kunz Chemin de Mourlaz 2 Case postale 18 CH - 1232 Confignon Fax 022 850 93 92 info@confignon.ch	Plan général d'évacuation des eaux de Confignon, Bernex, Perly-Certoux et Bardonnex (OH, PO)	Ingénieurs civils et ingénieurs spécialistes de l'environnement établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WT0	15 novembre 2004 15h45	
Teater- og Konserthus for Sørlandet IKS Att. Ernst Aukland Kristiansand kommune Serviceboks 417 N - 4604 Kristiansand Fax +47 38 10 28 03 per@arkitektur.no <www.arkitektur.no>	Salle de concerts et théâtre pour la Norvège du sud à Kristiansand (CP, PO)	Architectes européens (Maria Kielland Krag, Håkon Vignsnaes, Are Telle, Erik Bystrup)	17 novembre 2004	
Ville de Bienne Département des constructions Rue centrale 49 CH - 2501 Bienne hochbauamt@biel-bienne.ch	Nouvelle construction d'une halle de sport sur l'aire de l'usine à gaz, Bienne (CP, PO) - nouveau	Suisse: Architectes inscrits au registre suisse A ou B, ou au bénéfice d'un diplôme approprié d'une haute école. Etranger: voir annonce (Andy Scheitlin, Christian Keretz, Doris Wälchli, Jürg Saager)	25 février 2005 (19 novembre 2004)	21/04 p. 7
ERM, Olivier Narbel Case postale 58 CH - 11028 Prévayennes	PGEE - Plan général d'évacuation des eaux intercommunal de la région	Ingénieurs civils et ingénieurs spécialistes de l'environnement établis en Suisse	22 novembre 2004 12h00	

Aménagements extérieurs optimaux



1



2



3

Unique, moderne, fonctionnel:

- 1 PedalParc® – la nouveauté simple et géniale
- 2 BWA baussystem – développé par des architectes
- 3 Techno – design moderne et actuel

Systèmes pour parcs à vélos, toitures et blocages innovants

velopa

Velopa SA

Limmatstrasse 2, Postfach
CH-8957 Spreitenbach

Tél. +41 (0)56 417 94 00
Fax +41 (0)56 417 94 01

marketing@velopa.ch
www.velopa.ch

VITROCSA

LA FENETRE MINIMALE
DAS MINIMAL FENSTER
A JANELA MINIMALISTA

STADIO DO BRAGA EURO 2004
ARCHITECTE SOUTO DE MOURA
www.vitrocsa.ch

Note

Cette rubrique, préparée en collaboration avec **tec21**, organe en langue allemande de la **sia**, est destinée à informer nos lecteurs des concours organisés selon les normes **sia** 142 ou UIA ainsi que des expositions y relatives. **Pour tout renseignement, prière de consulter le site <www.sia.ch/concours>**

Secrétariat d'État à l'économie
seco
Dieter Rothenberger/WEIN
Effingerstrasse 1
CH - 3003 Berne
Fax 031 324 09 65
dieter.rothenberger@seco.admin.ch

Ville de Genève
Division de la voirie
Rue François-Dussaud 10
CH - 1227 Acacias
Fax 022 418 42 01
christophe.gerber@ville-ge.ch
www.ville-ge.ch

Dyson SA, Sandra Razzino
Hardturmstrasse 253
CH - 8005 Zurich
www.dyson.ch
switzerland@dyson.ch

Coopérative Cité-derrière
Case postale 2933
CH - 1002 Lausanne

Commune de Wohlen
Service des bâtiments
CH - 5610 Wohlen
Fax 056 619 91 83
bauverwaltung@wohlen.ch

Commune de Morges
Direction des travaux,
énergies et Services industriels
Pl. de l'Hôtel de Ville 1
CH - 1110 Morges
Fax 021 804 96 85

Commune de Fiez
p/a ARCHITRAM HS SA
François Vuillomenet
Av. de la Piscine 26
CH - 1020 Renens
Fax 021 631 35 25
info@architram.ch

Projets de partenariat public-privé relevant des domaines de l'approvisionnement en eau et du traitement des eaux usées des villes de Dodoma et Tabora, Tanzanie
(OH, PO) - nouveau

Plan général d'évacuation des eaux de la Ville de Genève
(OH, PO)

Concours de technologie et de design pour étudiants

Immeubles de logements à Lausanne
(MEP, PQ)

Planning pour l'extension, la transformation et la rénovation du bbzf (berufsbildungszentrum freiamt) à Wohlen
(OH, PO) - nouveau

Remplacement de la conduite d'adduction du Morand entre Montricher et Echichens
(OH, PO) - nouveau

Réalisation d'un nouveau bâtiment scolaire à Fiez
(CP, PO)

Bureaux d'ingénieurs ou entreprises établis en Suisse et inscrits au registre suisse du commerce

23 novembre 2004

26 novembre 2004
11h00

30 novembre 2004

30 novembre 2004

19/04
p. 22

30 novembre 2004

2 décembre 2004

22 décembre 2004
17h00

Ingénieurs civils et ingénieurs spécialistes de l'environnement établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WT0

Projet technologique réalisé par un groupe d'étudiants, dont le design et la fonctionnalité sont innovants

Architectes établis en Suisse, porteurs d'un diplôme EPF, AAM, EAUG ou HES, ou inscrits au Registre des architectes REG, rubrique A ou B (François-Joseph Z'Graggen, Elnora Krebs, Ueli Brauen, Anne-Catherine Javet)

Equipe pluridisciplinaire composée d'architectes et d'ingénieurs CVSE

Ingénieurs civils et ingénieurs spécialistes de l'environnement inscrits au registre du commerce

Selon conditions figurant dans le dossier d'appel d'offres